

«Это в Лондоне?» вмешался мистер Эванс, на что Сев ответил кивком.

«Отлично, тогда мы все вместе отправимся за покупками, когда начнем собираться?» Все посмотрели на меня, когда я ответил, а Эвансы начали просматривать свой ежедневник.

«Как насчет одиннадцатого июля, вы не против, мальчики, поскольку мы не очень-то питомцы всех этих магических штук, было бы здорово, если бы вы поехали с нами», - спросил мистер Эванс.

«Без проблем, сэр», - откликнулся Сев, - „мы вам все покажем“.

«В основном, Сев, я такой же невежда, когда дело доходит до этого места», - игриво пнул меня Сев, и гостиная разразилась хохотом. Это был замечательный день, и мне не терпелось узнать, что же я найду в Косой Переулке, хотя, оглядываясь на свой предыдущий опыт, теперь меня уже ничто не могло удивить.

Помните то последнее заявление, которое я сделал, когда посетил Эванс несколько недель назад? Да, я беру свои слова обратно.

Мы планировали встретиться с Севом в Лондоне, так как у него не было достаточно денег, чтобы купить билеты для её матери и себя, и я объяснил Эвансам, что он встретит нас тогда. Удивительно, но Петуния всю дорогу молчала, хотя Лили была рядом с ней, выражая своё волнение и пытаясь её расшевелить. Пока что ничего не помогало.

Когда мы прибыли в Лондон, я заметила Сев и его мать: она была одета в черный цельный костюм и темно-синий кардиган, у нее были взъерошенные черные волосы, которые она носила в пучке, худая, с бледным лицом, очень похожим на Северуса.

«Доброе утро, миссис С. Прекрасная погода сегодня, вы не находите?» Был уже почти полдень, но ведь главное - это мысль, верно?

Она слабо улыбнулась, когда я поприветствовал её, но затем снова стала задумчивой. Её всегда было трудно заставить улыбающейся, разве что в гостях у Сев. Обычно она работает над зельями, которые продает, или спорит со своим ленивым мужем. Честно говоря, я не знаю, как Сев к ней относится: иногда мне казалось, что он пытается повторить её действия или сблизиться с ней благодаря их общей любви к зельям, а иногда я видела, как он горько переживает из-за того, что им пренебрегают.

Мистер и миссис Эванс поприветствовали их и мягко попросили следовать за ними. Я могу ответить, что их пугала её загадочная и немного мрачная манера поведения, я чувствовал то же самое, но быстро привык к этому благодаря тому, что раньше был с Нико. Затем мы все отправились в захудалый, старый и мрачный паб на Чаринг-Кросс-роуд. Эвансы отнеслись к этому скептически, но не высказали своего недовольства, или, скорее всего, оно было прервано, когда мы вошли внутрь и обнаружили, что там полно людей в мантиях и

остроконечных шляпах, а Сев показал, что это паб под названием «Дырявый котёл».

И снова я хочу ответить, что волшебники не разбираются в названиях.

Сев принялся оживленно рассказывать нам, что, вопреки мнению маглов, это самый старый паб в Британии и единственное место, откуда можно попасть на Косой Переулок. Сам паб был старым и обшарпанным, судя по количеству людей, у них было достаточно денег, чтобы отремонтировать это место.

Мы шли по задворкам, пока не подошли к кирпичной стене, на которой ничего не было. Петуния насмешливо спросила: «Что за переулок? Здесь нет ничего, кроме тупика, вот видишь, что я тебе говорила, мама! Эти люди...» - она не успела договорить, как миссис С. постучала палочкой по стене, и кирпичи принялись сдвигаться с места, открывая взору то, что выглядело как торговая площадь с магазинами, ларьками и рестораном по бокам, и людьми в мантиях, толпящимися со всех сторон.

Стоило увидеть шокированное лицо Петунии, и я не удержался и прошептал. «Вы сказали?»

Миссис С повернулась к нам, пряча забавную улыбку, пока мы смотрели на улицу.

«Я понимаю, что вы очарованы этим местом, но сначала мы должны пойти в Гринготтс, если вам всем нужны или нужны деньги оттуда». Все кивнули в знак согласия, но было все труднее и труднее не отвлекаться на все эти странные магазины. Здесь продавались метлы, телескопы и странные серебряные инструменты, которых я никогда раньше не видел, витрины с бочками с селезенкой летучей мыши и глазами угря, от которых меня передергивало, громоздящиеся стопки книг по заклинаниям, перья и рулоны пергамента, бутылки с зельями, лунные глобусы.

Улица была полна людей, и моя ухмылка расширилась от этой суеты. У Лили было такое же выражение лица, как и у меня, и я слышал, как Сев пообещала заглянуть в каждый магазин, если получится. Мы остановились на месте, когда подошли к белоснежному многоэтажному мраморному зданию.

Мы подошли к банку - большой зеленой железной двери, полуоткрытой настежь, за которой стояли два гоблина, если то, что сказал Сев, было правдой. Я встречала несколько волшебных существ, но с гоблинами познакомилась впервые. Они выглядят точно так же, как я себе представляла: невысокие, лысые, с острыми носами и ушами, но ведут себя гораздо более обычно, чем я себе представляла. Конечно, они выглядели так, будто кто-то только что оскорбил их мать, но я знал о них только из игр серии Final Fantasy, так что, насколько я знаю, это может быть их стандартное лицо.

Когда мы прошли мимо них, нас встретила еще одна большая двойная дверь, но эта была серебряной - честное слово, чистое серебро! - как будто им нужно было выставить напоказ свое богатство еще больше, чем оно уже есть, несмотря на то, что это банк, с выгравированными на ней словами. Я еще раз мысленно поблагодарил Дамблдора за очки, которые помогают мне читать такие длинные и загадочные отрывки без головной боли. Не думаю, что я смогла бы

учиться в Хогвартсе без них, учитывая смысл их названия. Все мы, кроме Сева и его матери, подошли поближе, чтобы получше разглядеть и удовлетворить свое любопытство.

Входи, незнакомец, но берегись

Ибо грех жадности

Ибо те, кто берет, но не заслуживает,

должен дорого заплатить в свой черед.

Так что если ты ищешь под нашими полами

Сокровища, которые никогда не были вашими,

Вор, тебя предупредили, остерегайся

Чтоб не найти там больше, чем сокровища.

«Дружелюбно», - сказал я ему.

«Что это значит?» Лили не могла не спросить.

«Это значит, как уже было сказано, не кради у гоблинов, иначе будешь страдать от последствий», - объяснил Сев. «Насколько я знаю, ни одному здравомыслящему человеку не удавалось проникнуть в Гринготтс, и никто не пытался повторить это с тех пор, как один вор объявил, что ему грозит дракон».

«Подождите, вы хотите сказать, что под нами сейчас дракон?» уточнил я. У меня никогда не было хорошего опыта общения с ними; я мог назвать одноглавого, двухглавого, девятиглавого или многоглавого дракона и даже бронзового. Каждый, кто покидал меня, не оставлял меня невредимым.

Сев лишь пожал плечами: «Не уверен, это всего лишь слухи, но я не могу их опровергнуть, ведь гоблины, как известно, берегут своё золото, поэтому их и назначили работать в Гринготтс».

Мистер и миссис Эванс и Петуния слегка побледнели от перспективы увидеть под собой опасное существо, но Сев открыл нам дверь, и мы не могли не пойти дальше. Я замедлил шаг и оглянулся на дверь. Лили заметила и спросила, что не так: «Ничего, просто я заметила другой смысл этого отрывка.